

Trasmettitore di pressione, modello A-10

IT



Trasmettitore di pressione modello A-10



 Part of your business

© 2010 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
Tutti i diritti riservati
WIKA® è un marchio registrato depositato in diversi paesi.

Prima di iniziare ad utilizzare lo strumento, leggere il manuale d'uso!
Conservare per future consultazioni!

Contenuti

IT

1. Informazioni generali	4
2. Esecuzione e funzioni	5
3. Sicurezza	6
4. Trasporto, imballaggio e stoccaggio	8
5. Messa in servizio, funzionamento	9
6. Malfunzionamenti e guasti	12
7. Manutenzione e pulizia	14
8. Smontaggio, resi e smaltimento	15
9. Specifiche tecniche	17
10. Appendice 1: Dichiarazione di conformità UE	25

La dichiarazione di conformità è disponibile online sul sito www.wika.it

1. Informazioni generali

1. Informazioni generali

IT

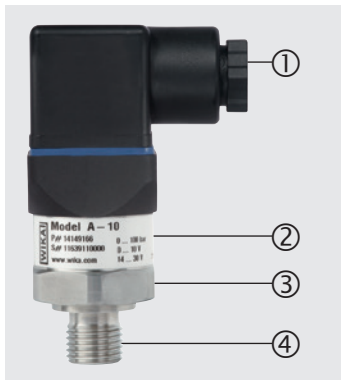
- Lo strumento descritto nel manuale d'uso è stato progettato e fabbricato secondo lo stato dell'arte della tecnica. Tutti i componenti sono sottoposti a severi controlli di qualità e ambientali durante la produzione. I nostri sistemi di qualità sono certificati ISO 9001 e ISO 14001.
- Questo manuale d'uso contiene importanti informazioni sull'uso dello strumento. Lavorare in sicurezza implica il rispetto delle istruzioni di sicurezza e di funzionamento.
- Osservare le normative locali in tema di prevenzione incidenti e le regole di sicurezza generali per il campo d'impiego dello strumento.
- Il manuale d'uso è parte dello strumento e deve essere conservato nelle immediate vicinanze dello stesso e facilmente accessibile in ogni momento al personale qualificato. Trasferire le istruzioni d'uso e manutenzione all'operatore o al possessore successivo.
- Il manuale d'uso deve essere letto con attenzione e compreso dal personale qualificato prima dell'inizio di qualsiasi attività.
- Si applicano le nostre condizioni generali di vendita, allegate alla conferma d'ordine.
- Soggetto a modifiche tecniche.
- Ulteriori informazioni:
 - Indirizzo Internet: www.wika.it
 - Scheda tecnica prodotto: PE 81.60
 - Consulenze tecniche ed applicative: Tel.: +39 02 93861-1
Fax: +39 02 93861-74
info@wika.it

2. Esecuzione e funzioni

2. Esecuzione e funzioni

2.1 Panoramica

IT



- ① Collegamento elettrico (a seconda della versione)
- ② Custodia; etichetta prodotto
- ③ Attacco al processo, per chiavi piatte
- ④ Attacco al processo, filettato

2.2 Scopo di fornitura

- Trasmettitore di pressione
- Manuale d'uso

Controllare lo scopo di fornitura con il documento di consegna / trasporto.

3. Sicurezza

3. Sicurezza

3.1 Legenda dei simboli

IT



ATTENZIONE!

... indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, può causare ferite gravi o morte.



CAUTELA!

... indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, può causare ferite lievi o danni a cose o all'ambiente.



Informazione

... fornisce suggerimenti utili e raccomandazioni per l'utilizzo efficiente e senza problemi dello strumento.

3.2 Destinazione d'uso

Il trasmettitore di pressione viene utilizzato per la misura di pressione. Il valore di pressione misurato si ottiene come un segnale elettrico in uscita.

Il trasmettitore di pressione può essere utilizzato esclusivamente per applicazioni che rientrano nei suoi limiti tecnici prestazionali (come temperatura ambiente max., compatibilità con il materiale, tipo di protezione antideflagrante, ...)

→ Limiti prestazionali, vedere il capitolo 9 "Specifiche tecniche".

Lo strumento è stato progettato e costruito esclusivamente per la sua destinazione d'uso e può essere impiegato solo per questa.

Il costruttore non è responsabile per reclami di qualsiasi natura in caso di utilizzo dello strumento al di fuori della sua destinazione d'uso.

3. Sicurezza

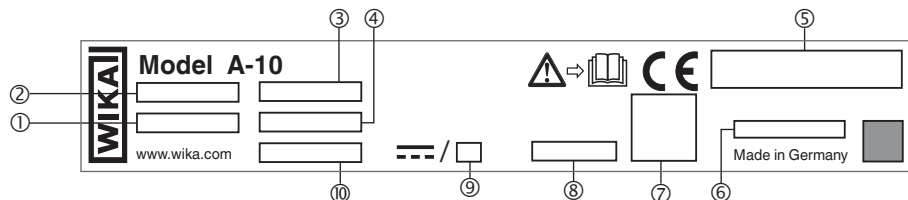
3.3 Qualificazione del personale

Personale qualificato

Per personale qualificato, autorizzato dall'operatore, si intende personale che, sulla base della sua formazione tecnica, della conoscenza della tecnologia di misura e controllo e sulla sua esperienza e conoscenza delle normative specifiche del paese, normative e direttive correnti, sia in grado di effettuare il lavoro descritto e di riconoscere autonomamente potenziali pericoli.

3.4 Etichettatura, simboli per la sicurezza

Etichetta prodotto



- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| ① S# Numero seriale | ⑥ Codice data di produzione |
| ② P# Numero prodotto | ⑦ Assegnazione pin |
| ③ Campo di misura | ⑧ Non linearità |
| ④ Segnale di uscita | ⑨ Corrente assorbita totale |
| ⑤ Omologazioni | ⑩ Alimentazione |



Prima di montare e installare lo strumento, assicurarsi di avere letto attentamente il manuale d'uso!



Tensione DC

4. Trasporto, imballo e stoccaggio

4. Trasporto, imballo e stoccaggio

IT

4.1 Trasporto

Controllare che il trasmettitore di pressione non sia stato danneggiato durante il trasporto. Danni evidenti devono essere segnalati tempestivamente.

4.2 Imballaggio e stoccaggio

Rimuovere l'imballo solo appena prima dell'installazione.

Conservare l'imballo per proteggere lo strumento in successivi trasporti (es. variazione del sito di installazione, invio in riparazione).

Condizioni consentite per lo stoccaggio:

- Temperatura di stoccaggio: -40 ... +70 °C
- Umidità: 45 ... 75 % umidità relativa (senza condensazione)

5. Messa in servizio, funzionamento

5. Messa in servizio, funzionamento

5.1 Montaggio dello strumento

Per garantire la sicurezza, usare il trasmettitore di pressione solo se è in condizioni perfette.

Prima della messa in esercizio, il trasmettitore di pressione deve essere sottoposto ad ispezione visiva.

- La perdita di fluido indica la presenza di un danno.

Requisiti del punto di montaggio

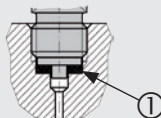
Il punto di montaggio deve soddisfare le seguenti condizioni:

- Superfici di tenuta pulite e non danneggiate.
- Spazio sufficiente per un'installazione elettrica sicura.
- Per informazioni sui fori filettati e sugli zoccoli a saldare, vedere la Informazione tecnica IN 00.14 scaricabile da www.wika.it.
- Le temperature ambiente e del fluido consentite rientrano nei limiti prestazionali. Considerare possibili restrizioni del campo di temperatura ambiente dovute al connettore utilizzato.
→ Limiti prestazionali, vedere il capitolo 9 "Specifiche tecniche"

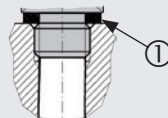
Varianti di tenuta

Filettature cilindriche

Sigillare la superficie di tenuta ① con una guarnizione piana, ad anello o guarnizione a profilo WIKÀ.



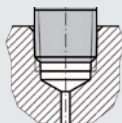
secondo EN 837



secondo DIN 3852-E

Filettature coniche

Avvolgere le filettature in un materiale di tenuta (per es. nastro PTFE).



NPT, R e PT

5. Messa in servizio, funzionamento

Montaggio dello strumento

IT



Il momento torcente massimo dipende dal punto di montaggio (p.e. materiale e forma). In caso di domande, contattare il nostro consulente.

→ Per i dettagli sui contatti, consultare il capitolo 1 "Informazioni generali" o l'ultima pagina delle istruzioni d'uso.

1. Sigillare la superficie di tenuta (→ vedere "Varianti di tenuta").
2. Avvitare a mano il trasmettitore di pressione sul punto di montaggio.
3. Serrare con una chiave dinamometrica piatta.

5.2 Collegare lo strumento al sistema elettrico.

Requisiti per la tensione di alimentazione

→ Per l'alimentazione elettrica, vedere l'etichetta di prodotto

L'alimentazione per il trasmettitore di pressione deve essere realizzata tramite un circuito elettrico a limitazione di energia secondo la sezione 9.3 dell'UL/EN/IEC 61010-1 o un LPS per UL/EN/IEC 60950-1 o classe 2 secondo l'UL1310/UL1585 (NEC o CEC). L'alimentazione in tensione deve essere adatta per il funzionamento sopra i 2.000 metri, qualora il trasmettitore di pressione venga usato a questa altitudine.

Requisiti del collegamento elettrico

- Diametro del cavo adatto per la boccia del connettore.
- Pressacavo filettato e guarnizioni del connettore posizionati correttamente.
- In caso di uscite cavo non deve penetrare umidità dalla parte terminale del cavo.

Requisiti per schermatura e messa a terra

Il trasmettitore di pressione deve essere schermato e messo a terra secondo il concetto di messa a terra dell'impianto.

Collegamento dello strumento

1. Montare il connettore o l'uscita cavo.
→ Per l'assegnazione pin, fare riferimento all'etichetta prodotto.
2. Connettere la spina.

5. Messa in servizio, funzionamento

5.3 Collegamento di un connettore angolare DIN 175301-803

1. Allentare la vite (1).
2. Allentare il pressacavo (2).
3. Rimuovere il connettore angolare (5) + (6) dallo strumento.

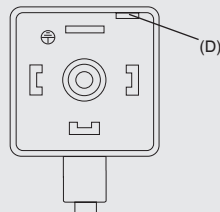


CAUTELA!

Montaggio non corretto

La guarnizione della custodia angolare verrebbe danneggiata.

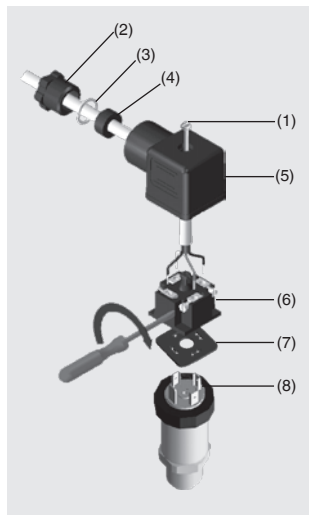
- Non cercare di spingere fuori la morsetteria (6) usando il foro della vite (1) o il pressacavo (2).



IT

Tramite il foro di montaggio (D), fare leva sulla morsetteria (6) per rimuoverla dalla custodia angolare del connettore (5).

5. Fare scorrere il cavo attraverso il pressacavo (2), l'anello (3), la guarnizione (4) e la custodia angolare (5).
6. Collegare le estremità del cavo alle morsettiere (6) secondo lo schema di collegamento.
7. Premere la custodia angolare (5) sulla morsetteria (6).
8. Assicurarsi che le guarnizioni non siano danneggiate e che il pressacavo e le guarnizioni siano montati correttamente in modo da garantire il grado di protezione.
9. Stringere il pressacavo (2) intorno al cavo.
10. Posizionare la guarnizione piana (7) sopra i pin di collegamento dello strumento.
11. Inserire il connettore angolare (5) + (6) nello strumento.
12. Serrare la vite (1).



6. Malfunzionamenti e guasti

6. Malfunzionamenti e guasti

IT



CAUTELA!

Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente

Se il guasto non può essere eliminato mediante le misure elencate, il trasmettitore di pressione deve essere messo fuori servizio immediatamente.

- ▶ Accertarsi che la pressione o il segnale non siano più presenti e proteggere lo strumento dalla messa in servizio accidentale.
- ▶ Contattare il costruttore.
- ▶ Se è necessario restituire lo strumento, seguire le istruzioni riportate nel capitolo 8.2 "Resi".



ATTENZIONE!

Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente causati da fluidi pericolosi

A contatto con fluidi pericolosi (ad esempio ossigeno, acetilene, sostanze infiammabili o tossiche), con fluidi nocivi (ad esempio corrosivi, tossici, cancerogeni, radioattivi), e anche con impianti di refrigerazione e compressori, vi è il rischio di lesioni fisiche e danni alle cose e dell'ambiente.

- ▶ In caso di guasto, nello strumento possono essere presenti fluidi aggressivi con temperature estreme, alta pressione o vuoto.
- ▶ Per questi fluidi, devono essere seguiti appropriati codici o regolamenti in aggiunta a tutte le normative standard esistenti.
- ▶ - Indossare i dispositivi di protezione necessari (vedi capitolo 3.4 "Dispositivi di protezione individuale").



Per i dettagli sui contatti, consultare il capitolo 1 "Informazioni generali" o l'ultima pagina delle istruzioni d'uso.

In caso di guasto, controllare innanzitutto se il trasmettitore di pressione è montato correttamente, meccanicamente ed elettricamente.

6. Malfunzionamenti e guasti

Se il reclamo non è giustificato, saranno addebitati i costi di gestione.

Malfunzionamenti e guasti	Cause	Rimedi
Segnale di uscita assente	Rottura del cavo	Controllare la continuità
Deviazione del segnale del punto zero	Limite di sovrappressione superato	Osservare il limite di sovrappressione ammesso
Deviazione del segnale del punto zero	Temperatura operativa troppo alta/troppo bassa	Osservare le temperature ammesse
Segnale di uscita costante con variazione di pressione	Sovraccarico meccanico causato da sovrappressione	Sostituire lo strumento; se si presentano ripetutamente anomalie, contattare il produttore
La differenza di segnale varia	Fonti d'interferenza EMC nell'ambiente; per esempio convertitore di frequenza	Schermare lo strumento; schermare il cavo; rimuovere la fonte d'interferenza
La differenza di segnale varia/è imprecisa	Temperatura operativa troppo alta/troppo bassa	Osservare le temperature ammesse
Differenza di segnale troppo piccola/ in calo	Sovraccarico meccanico causato da sovrappressione	Sostituire lo strumento; se si presentano ripetutamente anomalie, contattare il produttore

Se il reclamo non è giustificato, addebiteremo i costi di gestione del reclamo.

IT

7. Manutenzione e pulizia

7. Manutenzione e pulizia

IT

7.3.1 Manutenzione

Il trasmettitore di pressione è esente da manutenzione.

Le riparazioni devono essere effettuate solo dal costruttore.

7.3.2 Pulizia



CAUTELA!

Detergenti inadatti

La pulizia con detergenti inadatti può danneggiare lo strumento e l'etichetta del prodotto.

- ▶ Non usare detergenti aggressivi.
- ▶ Non utilizzare oggetti appuntiti o duri.
- ▶ Non utilizzare panni o spugne abrasivi.

Detergenti adatti

- Acqua
- Detergente per i piatti tradizionale

Pulizia dello strumento

1. Depressurizzare e disattivare il trasmettitore di pressione.
2. Pulire la superficie dello strumento con un panno morbido e umido.

8. Smontaggio, resi e smaltimento

8. Smontaggio, resi e smaltimento

8.1 Smontaggio



ATTENZIONE!

Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente causati da fluidi pericolosi

A contatto con fluidi pericolosi (ad esempio ossigeno, acetilene, sostanze infiammabili o tossiche), con fluidi nocivi (ad esempio corrosivi, tossici, cancerogeni, radioattivi), e anche con impianti di refrigerazione e compressori, vi è il rischio di lesioni fisiche e danni alle cose e dell'ambiente.

- ▶ In caso di guasto, nello strumento possono essere presenti fluidi aggressivi con temperature estreme, alta pressione o vuoto.
- ▶ Indossare i dispositivi di protezione necessari.

Smontaggio dello strumento

1. Depressurizzare e disattivare il trasmettitore di pressione.
2. Scollegare la connessione elettrica.
3. Svitare il trasmettitore di pressione con una chiave inglese piatta.

8.2 Resi

Osservare attentamente le seguenti indicazioni per la spedizione dello strumento:

Tutti gli strumenti inviati a WIKA devono essere privi di qualsiasi tipo di sostanze pericolose (acidi, basi, soluzioni, ecc.) e pertanto devono essere puliti prima di essere restituiti.



ATTENZIONE!

Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente a causa di fluidi residui

I residui dei fluidi di processo negli strumenti smontati possono causare rischi alle persone, all'ambiente ed alla strumentazione.

- ▶ In caso di sostanze pericolose, è inclusa la scheda di sicurezza del materiale per il fluido corrispondente.
- ▶ Pulire lo strumento, consultare il capitolo 7.2 "Pulizia".

8. Smontaggio, resi

In caso di restituzione dello strumento, utilizzare l'imballo originale o utilizzare un contenitore di trasporto adeguato.

IT



Le informazioni sulle modalità di gestione resi sono disponibili nella sezione “Servizi” del nostro sito web.

8.3 Smaltimento

Lo smaltimento inappropriato può provocare rischi per l'ambiente.

Lo smaltimento dei componenti dello strumento e dei materiali di imballaggio deve essere effettuato in modo compatibile ed in accordo alle normative nazionali.

9. Specifiche tecniche

9. Specifiche tecniche

IT

Campi di misura e sovrappressioni di sicurezza (pressione relativa)

bar	Campo di misura	0 ... 0,05	0 ... 0,1	0 ... 0,16	0 ... 0,25	0 ... 0,4	0 ... 0,6
	Sovrapressione max.	0,2	0,2	1	1	1	3
	Campo di misura	0 ... 1	0 ... 1,6	0 ... 2,5	0 ... 4	0 ... 6	0 ... 10
	Sovrapressione max.	3	3,2	5	8	12	20
	Campo di misura	0 ... 16	0 ... 25	0 ... 40	0 ... 60	0 ... 100	0 ... 160
	Sovrapressione max.	32	50	80	120	200	320
	Campo di misura	0 ... 250	0 ... 400	0 ... 600	0 ... 1.000		
	Sovrapressione max.	500	800	1.200	1.500		
inWC	Campo di misura	0 ... 20	0 ... 40	0 ... 60	0 ... 80	0 ... 100	0 ... 120
	Sovrapressione max.	84	84	400	400	400	400
	Campo di misura	0 ... 150	0 ... 200	0 ... 250	0 ... 400		
	Sovrapressione max.	400	400	1.200	1.200		
psi	Campo di misura	0 ... 1	0 ... 5	0 ... 15	0 ... 25	0 ... 30	0 ... 50
	Sovrapressione max.	3	14,5	45	60	60	100
	Campo di misura	0 ... 100	0 ... 160	0 ... 200	0 ... 300	0 ... 500	0 ... 1.000
	Sovrapressione max.	200	290	400	600	1.000	1.740
	Campo di misura	0 ... 1.500	0 ... 2.000	0 ... 3.000	0 ... 5.000	0 ... 10.000	
	Sovrapressione max.	2.900	4.000	6.000	10.000	17.400	

9. Specifiche tecniche

IT

Campi di misura e sovrappressioni di sicurezza (pressione assoluta)

bar	Campo di misura	0 ... 0,1	0 ... 0,16	0 ... 0,25	0 ... 0,4	0 ... 0,6	0 ... 1	0 ... 1,6
	Sovrappressione max.	1	1	1	1	3	3	3,2
	Campo di misura	0 ... 2,5	0 ... 4	0 ... 6	0 ... 10	0 ... 16	0 ... 25	
	Sovrappressione max.	5	8	12	20	32	50	
inWC	Campo di misura	0 ... 40	0 ... 60	0 ... 80	0 ... 100	0 ... 120	0 ... 150	0 ... 200
	Sovrappressione max.	400	400	400	400	400	400	400
	Campo di misura	0 ... 250	0 ... 400					
	Sovrappressione max.	1.200	1.200					
psi	Campo di misura	0 ... 5	0 ... 15	0 ... 25	0 ... 30	0 ... 50	0 ... 100	0 ... 150
	Sovrappressione max.	14,5	45	60	60	100	200	290
	Campo di misura	0 ... 200	0 ... 300					
	Sovrappressione max.	400	600					

Campi di misura e sovrappressioni di sicurezza (vuoto e campi di misura +/-)

bar	Campo di misura	-0,025 ... +0,025	-0,05 ... 0	-0,05 ... +0,05	-0,05 ... +0,15	-0,05 ... +0,2
	Sovrappressione max.	±0,2	±0,2	±0,2	1	1
	Campo di misura	-0,05 ... +0,25	-0,1 ... 0	-0,1 ... +0,1	-0,15 ... +0,15	-0,16 ... 0
	Sovrappressione max.	1	±0,2	1	1	1
	Campo di misura	-0,2 ... +0,2	-0,25 ... 0	-0,25 ... +0,25	-0,3 ... +0,3	-0,4 ... 0
	Sovrappressione max.	1	1	1	3	1
	Campo di misura	-0,5 ... +0,5	-0,6 ... 0	-1 ... 0	-1 ... +0,6	-1 ... +1,5
	Sovrappressione max.	3	3	3	3,2	5
	Campo di misura	-1 ... +3	-1 ... +5	-1 ... +9	-1 ... +15	-1 ... +24
	Sovrappressione max.	8	12	20	32	50
	Campo di misura					
	Sovrappressione max.					
	Campo di misura					
	Sovrappressione max.					
	Campo di misura					
	Sovrappressione max.					

9. Specifiche tecniche

IT

Campi di misura e sovrappressioni di sicurezza (vuoto e campi di misura +/-)

inWC	Campo di misura	-10 ... +10	-20 ... 0	-20 ... +20	-40 ... 0	-40 ... +40
	Sovrapressione max.	±80	±80	±80	±80	±80
	Campo di misura	-50 ... +50	-60 ... 0	-75 ... +75	-80 ... 0	-100 ... 0
	Sovrapressione max.	400	400	400	400	400
	Campo di misura	-100 ... +100	-120 ... 0	-125 ... +125	-150 ... 0	-200 ... +200
	Sovrapressione max.	400	400	1.200	400	1.200
	Campo di misura	-250 ... 0				
	Sovrapressione max.	1.200				
psi	Campo di misura	-1 ... 0	-30 inHg ... 0	-30 inHg ... +15	-30 inHg ... +30	-30 inHg ... +60
	Sovrapressione max.	3	45	60	60	150
	Campo di misura	-30 inHg ... +100	-30 inHg ... +160	-30 inHg ... +200	-30 inHg ... +300	
	Sovrapressione max.	250	350	450	600	

Specifiche tecniche

Resistente al vuoto	Sì (per le limitazioni fare riferimento alla sovrappressione di sicurezza)	
Segnale di uscita	Vedere l'etichetta di prodotto	
Carico	Corrente (2 fili)	≤ (alimentazione - 8 V) / 0,02 A
	Tensione (3 fili)	> segnale di uscita massimo / 1 mA
	Razimetrico (3 fili)	> 10k
Alimentazione	Vedere l'etichetta di prodotto	
Corrente assorbita totale	Corrente (2 fili)	Segnale di corrente, massimo 25 mA
	Tensione (3 fili)	8 mA
	Razimetrico (3 fili)	8 mA

9. Specifiche tecniche

IT

Specifiche tecniche

Non ripetibilità	Campo di misura $\leq 0,1$ bar: $\leq \pm 0,2$ % dello span Campo di misura $> 0,1$ bar: $\leq 0,1$ % dello span	
Segnale rumore	$\leq \pm 0,3$ % dello span	
Errore di temperatura entro 0 ... 80 °C	Tipico: $\leq \pm 1$ % dello span Massimo: $\leq \pm 2,5$ % dello span	
Condizioni di riferimento	Temperatura ambiente	15 ... 25 °C
	Pressione atmosferica	860 ... 1.060 mbar
	Umidità	45 ... 75 % u. r.
	Alimentazione	24 Vcc
	Posizione di montaggio	come richiesto
Tempo di assestamento	Campo di misura $\geq 0,4$ bar: < 4 ms Campo di misura $\geq 0,05$ bar: < 1 m	
Tempo di accensione	Campo di misura $\geq 0,4$ bar: < 15 ms Campo di misura $\geq 0,05$ bar: < 1 min	
Grado di protezione	Il grado di protezione indicato è applicabile solo con connettori installati e del grado di protezione adeguato.	
	Connettore angolare DIN 175301-803 A	IP65
	Connettore angolare DIN 175301-803 C	IP65
	Connettore circolare M12 x 1	IP67
	Uscita cavo	IP67
Resistenza agli shock	500 g (IEC 60068-2-27, meccanica) 100 g a -40 °C	
Vita media	Campo di misura $> 0,1$ bar: 100 milioni di cicli di carico Campo di misura $\leq 0,1$ bar: 10 milioni di cicli di carico	
Protezione contro i cortocircuiti	S+ vs. 0V	
Protezione inversione polarità	U _B vs. 0V nessuna protezione d'inversione della polarità con segnale in uscita raziometrico	

9. Specifiche tecniche

Specifiche tecniche

Tensione di isolamento	500 Vcc	
Parti a contatto con il fluido	Campo di misura < 10 bar	Acciaio inox AISI 316L
	Campo di misura $\geq$ 10 bar	Acciaio inox 316L e acciaio PH
	Campo di misura $\leq$ 0 ... 25 bar abs.	Acciaio inox AISI 316L
Parti non a contatto con il fluido	Acciaio inox 316L, HNBR, PA, cavo in PUR	
Fluido di trasmissione interno	Campo di misura < 0 ... 10 bar relativa	Olio sintetico
	Campo di misura $\leq$ 0 ... 25 bar assoluto	Olio sintetico
	Campo di misura $\geq$ 0 ... 10 bar relativa	Cella di misura a secco
Conformità CE	Direttiva PED	
	Direttiva CEM, (gruppo 1, classe B) e immunità alle interferenze (applicazione industriale)	

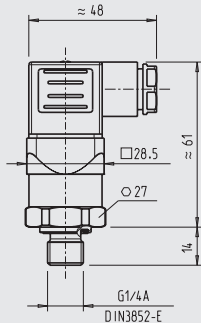
Per ulteriori informazioni tecniche, fare riferimento alla scheda tecnica WIKA PE 81.60 e ai documenti d'ordine.

IT

9. Specifiche tecniche

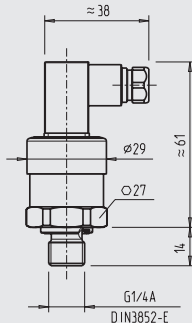
Dimensioni in mm

Connettore angolare forma A



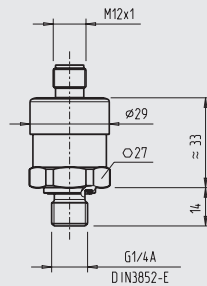
Peso: circa 80 g

Connettore angolare forma C



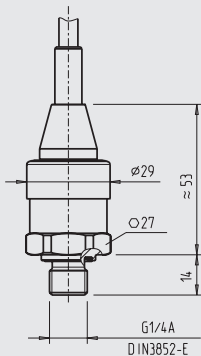
Peso: circa 80 g

Connettore circolare M12 x 1



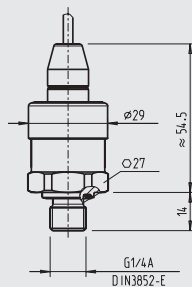
Peso: circa 80 g

Uscita cavo standard, non schermato



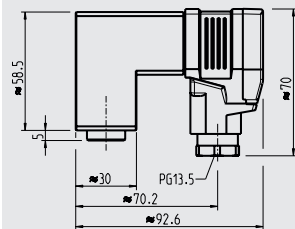
Peso: circa 80 g

Uscita cavo, versione OEM, non schermato



Peso: circa 80 g

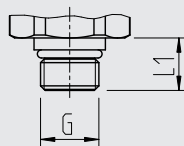
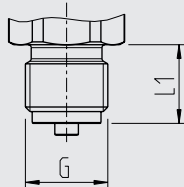
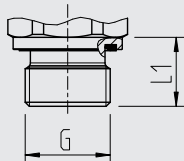
Connettore angolare forma A, attacco a flangia



Peso: circa 350 g

9. Specifiche tecniche

IT

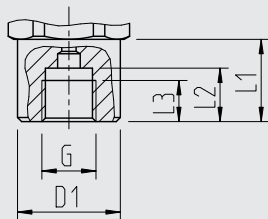


G	L1
G ¼ A DIN 3852-E	14
G ½ A DIN 3852-E	17
M14 x 1,5	14

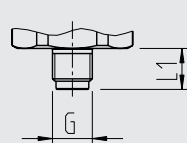
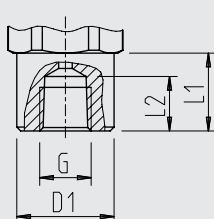
G	L1
G ¼ B EN 837	13
G ¾ B EN 837	16
G ½ B EN 837	20
M20 x 1,5	20

G	L1
7/16-20 UNF BOSS	12,85

Filettatura femmina



Filettatura femmina

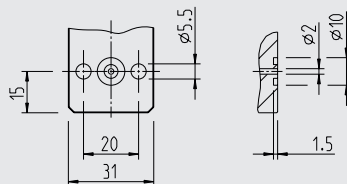
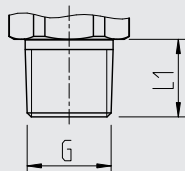


G	L1	L2	L3	D1
G ¼ EN 837	20	13	10	Ø 25

G	L1	L2	D1
¼ NPT	20	14	Ø 25

G	L1
G ½ B EN 837	10

9. Specifiche tecniche



G	L1
1/8 NPT	10
1/4 NPT	13
1/2 NPT	19
R 1/4	13
R 3/8	15
R 1/2	19
PT 1/4	13
PT 3/8	15
PT 1/2	19

G 1/4 femmina, con attacco flangiato

Per le dimensioni vedere il disegno

Per i modelli speciali A-10000 o la versione speciale A-10, sono valide altre specifiche tecniche. Fare riferimento alle specifiche riportate sulla conferma dell'ordine e sulla bolla di consegna.

Per ulteriori informazioni tecniche, fare riferimento alla scheda tecnica WIKA PE 81.60 e ai documenti d'ordine.



EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

Dokument Nr.: 11270519.05
Document No.:

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die mit CE gekennzeichneten Produkte
We declare under our sole responsibility that the CE marked products

Typebezeichnung: A-10
Type Designation:

Beschreibung: Druckmessumformer für allgemeine industrielle Anwendungen
Description: Pressure transmitter for general industrial applications

gemäß gültigem Datenblatt: PE 81.60
according to the valid data sheet:

die grundlegenden Schutzanforderungen der folgenden Richtlinien erfüllen: Harmonisierte Normen:
comply with the essential protection requirements of the directives: Harmonized standards:

97/23/EG Druckgeräterichtlinie (DGR) ⁽¹⁾ (gültig bis 2016-07-18)
2014/68/EU Druckgeräterichtlinie (DGR) ⁽¹⁾ (gültig ab 2016-07-19)
97/23/EC Pressure Equipment Directive (PED) ⁽¹⁾ (valid until 2016-07-18)
2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED) ⁽¹⁾ (valid from 2016-07-19)

2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility (EMC)

EN 61326-1:2013
EN 61326-2-3:2013

(1) PS > 200 bar; Modul A, druckhaltendes Ausrüstungsteil
PS > 200 bar; Module A, pressure accessory

Unterszeichnet für und im Namen von / Signed for and on behalf of

WIKAI Alexander Wiegand SE & Co. KG

Klingenberg, 2016-04-20

Fokko Stuke, Director Operations
Electronic Products – Industrial Instrumentation

Steffen Schlesiona, Director Quality Management
Industrial Instrumentation

WIKAI Alexander Wiegand SE & Co. KG
Alexander Wiegand-Straße 30
63071 Klingenberg
Germany

Tel. +49 9372 132-0
Fax +49 9372 132-430
E-Mail: info@wikai.de
www.wikai.de

Kommanditgesellschaft: Sitz Klingenberg –
Anteilseigner: Antares AG, Klingenberg 1511
Komplementäre: WIKAI Verwaltungs SE & Co. KG –
Sitz Klingenberg – Anteilseigner: Antares AG, Klingenberg
(HGB, § 68)

Komplementäre:
WIKAI International SE – Sitz Klingenberg –
Anteilseigner: Antares AG, Klingenberg 1511
Vorstand: Alexander Wiegand
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Marc Egg



WIKAI Italia Srl & C. Sas

Via G. Marconi, 8

20020 Arese (Milano)/Italia

Tel. +39 02 93861-1

Fax +39 02 93861-74

info@wika.it

www.wika.it